

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 26 (1972)

**Heft:** 4: Raumzellen - Bausysteme = Cellules spatiales - systèmes constructives = Space unities - construction systems

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Construction + Habitation****Bauen + Wohnen****Building + Home**

Internationale Zeitschrift

Heft 4

April 1972, 26. Jahrgang

Erscheinungsort Zürich

Verlag

Bauen + Wohnen  
Vogelsangstraße 48  
8006 Zürich  
Telefon 051 28 95 66

Verlagsleitung und  
für die Herausgabe verantwortlich

Gilbert und Adolf Pfau

Redaktion

Erwin Mühlestein  
Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke  
Heinz Krehl (Wettbewerbe)

Grafische Gestaltung

Aldo Clerici

Administration  
und Inseratenverwaltung:  
Verlag Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich  
Postscheckkonto 80-401 47  
Bank Leu + Co, AG,  
Postfach 8022 Zürich PC 80-475  
Schweizerische Kreditanstalt,  
Stadtfiliale Außersihl, Postfach 8021  
Zürich PC 80-999

Sekretariat: Anne-Marie Böse

Bezugsbedingungen:  
Abonnementspreis  
Fr. 54.- + Porto Fr. 4.- (Schweiz),  
Fr. 69.- (Ausland inkl. Porto)  
monatliche Erscheinungsweise  
Einzelnummer Fr. 7.80,  
Ausland Fr. 9.30

Abbestellungen können nur berücksichtig  
werden, wenn sie mindestens  
6 Wochen vor Abonnement-  
schluß eintreffen, andernfalls gilt  
das Abonnement als erneuert.

Nachdruck aus Bauen + Wohnen,  
auch mit Quellenangabe, ist nur mit  
Bewilligung des Verlages gestattet.

Clichés:  
Nievergelt, Repro AG  
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

Titelblatt:  
»Molekulare« Stadtstruktur,  
Wojciech G. Lesnikowski,  
New York

Erwin Mühlestein, Genf

David G. Emmerich, Paris

David G. Emmerich, Paris

Zvi Hecker, Alfred Neumann und  
Naomi Neumann, Tel-Aviv

Wojciech G. Lesnikowski, New York

Joachim Schürmann, Köln

Well und Koetter, New York

Rakeharu Sugiura, Toronto

Chris Nel, Pretoria

Antony M. Pisani, Boston

Eckhard Schulze-Fielitz, Essen

Planungsgruppe medium, Hamburg

Minoru Osabe + Ryoza Nakamura,  
Tokyo

Jean Renaudie + Janina Schuch, Paris

Gert Strauss, Wien

Erwin Mühlestein, Genf

Masayuki Kurokawa &amp; Ass., Tokyo

Kunihiko Hayakawa, New Haven USA  
und Cooperation of Kei'ichi Okamoto

Takashi Asaka, Haruhide Yoshida,  
Soji Osaka, Kyohei Ueda, Kenij Iyanagi,  
Eiko Suganuma, Hiroshi Shimura,  
Kawasaki City

Kazuteru Ushioda, Yoshihiro Shiraishi,  
Ryoji Suzuki, Tokyo

Manfred Schiedhelm, Cambridge

Rückblende

Wettbewerb

**Raumzellen-Bausystem**

159

Was ist eigentlich nicht mobil?

160

Interview

161

Cuboctaederförmige Zellenbauweise  
in Marokko

162

Tetraedronförmige Ferienunterkünfte  
in Israel

164

Orthogonale Raumzellenbauweise

168

Bebauung um Groß St. Martin, Köln

170

Modulhaus-Bausystem

174

Raumzellen-Stadtbausystem

176

Orthogonales Stadtbausystem

177

Orthogonales Stadtbausystem

178

Überbauung An der Ach in Bregenz

179

Bausystem m

180

Tetraedronförmige

Raumzellenbauweise

182

Polyederförmiges Schulbausystem

185

Poly Box System

186

Ikosaederförmiges Bausystem

187

Klappbare Raumzellenbauweise

188

Klappbares Bausystem

189

Raumzellen-Bausystem

190

Ausfaltbares Bausystem

191

Mobile Raumzelle

192

Die Entwicklung der mobilen Architektur

195

Europäisches Patentamt

Patronatskomitee:

Kurt Ackermann, München  
Prof. J. B. Bakema, Rotterdam  
Prof. Ir. J. H. van den Broek,  
Rotterdam

Craig Ellwood, Los Angeles  
Prof. Franz Füg, Solothurn  
Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer,  
Braunschweig

Hans Maurer, München  
Bernhard Pfau, Düsseldorf  
Prof. Jacques Schader, Zürich  
Ionel Schein, Paris  
Prof. Paul Schneider-Esleben,  
Düsseldorf

Harry Seidler, Sydney  
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki  
Alison und Peter Smithson, London  
Prof. Kenzo Tange, Tokio  
Jørn Utzon, Hellebaek  
Tibère Vadi, Basel

Auslandskorrespondenten:

Pierre Bötschi, 64 Courtfield Gardens,  
London SW 5, England  
Dipl.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul,  
Teknik Universitesi

Eduardo Guimarães,  
R. Aires Saldanha 136, Apto. 630,  
Rio de Janeiro

Prof. Shoichi Kawai, Yokohama,  
National University  
Jörg Kerchlango

Astridsvej 7,7 nr. 2  
8220 Brabrand, Dänemark

Dipl.-Ing. Francisco Maigler,  
Calle Martin Mendalde 846,  
Mexico 12 D. F.

Prof. Erdmann Schmock, Dept. of  
Architecture & City Planning,  
Illinois Institute of Technology,  
Chicago, Illinois

Dr. W. Schweisheimer, Highland  
Hall, Rye, New York

Dipl.-Ing. Manfred Speidel, c/o  
Inagaki, 220, 1-chome, Iizuka-cho,  
Kawaguchi-shi, Saitama-Kew